

**Niederschrift**

über die Sitzung des Bau – und Vergabeausschusses  
Sitzungskennziffer: XVI / 15  
Tag der Sitzung: Mittwoch, 13.04.2011

**Sitzung** Rathaus, Ratssaal

Dauer der Sitzung: 18:00 Uhr bis 19:06 Uhr  
Unterbrechungen: keine  
Anwesende: sh. beiliegende Anwesenheitsliste Anlage 1)

Vorsitz: Herr Siegfried Pietz  
Schriftführerin: Frau Rebecca Breuer



---

**Tagesordnung:**

- a) Feststellung der Beschlussfähigkeit

Der Vorsitzende, Herr Pietz, eröffnet die Sitzung des Bau- und Vergabeausschusses. Er begrüßt die Mitglieder des Ausschusses und die Vertreter der Verwaltung.

Sodann stellt er die Beschlussfähigkeit des Ausschusses fest.

- b) Feststellung der form- und fristgerechten Ladung sowie Unterrichtung der Öffentlichkeit gemäß § 27 Abs. 2 der Geschäftsordnung für den Rat und die Ausschüsse der Stadt Stolberg (Rhld.)

Er stellt weiter fest, dass die Einladung zu dieser Sitzung form- und fristgerecht erfolgte und die Öffentlichkeit in geeigneter Weise gem. § 27 Abs. 2 der Geschäftsordnung für den Rat und die Ausschüsse der Stadt Stolberg (Rhld.) über Zeit und Ort der Sitzung sowie die Tagesordnung unterrichtet wurde.

Vor Einstieg in die Beschlussfassung über die Tagesordnung wurde Ausschussmitglied Carlheinz Nadenau (CDU) mit folgender Formel verpflichtet:

***„Ich verpflichte mich, meine Aufgaben nach bestem Wissen und Können wahrzunehmen, das Grundgesetz, die Verfassung des Landes und die Gesetze zu beachten und meine Pflichten zum Wohle der Stadt Stolberg zu erfüllen.“***

c) Beschlussfassung über die Tagesordnung:

Der Ausschussvorsitzende, Herr Pietz, teilt mit, dass die Tagesordnung im nichtöffentlichen Sitzungsteil um die Punkte

B) 11. Drainage Bergfriedhof  
hier: Ingenieurvergabe

B) 12. Umbau Jugendcafe zur Kindertagesstätte U 3-Betreuung Breiniger Berg  
hier: Vergabe der Fachingenieurleistungen gemäß HOAI für die haustechnische Planung

B) 13. Bachufermauer Eisenbahnstraße (L 23), II. Bauabschnitt, Statische Bearbeitung Kopfbalken  
hier: Vergabe

erweitert werden muss und der Tagesordnungspunkt

B) 3. Bachufermauer Hermannstraße  
hier: Vergabe der Spezialtiefbauarbeiten

von der Tagesordnung abgesetzt wird.

RM Thiermann, CDU, beantragt den Punkt „Sanierung der OGGS Mausbach“ im öffentlich Teil der Sitzung zu beraten.

**Der BVA beschließt einstimmig die Tagesordnung wie folgt abzuwickeln:**

**A) Öffentliche Sitzung:**

1. Löschwasserversorgung Steinbachshochwald  
hier: Planvorstellung
2. Fremdwasserbeseitigungskonzept im Kontext der Sanierung privater Kanalanschlüsse  
hier: Informationsvorlage
3. Beschlusskontrolle  
hier: Informationsvorlage
4. Sanierung der OGGS Mausbach
5. Beantwortung von Anfragen gem. § 17 der Geschäftsordnung des Rates;  
Mitteilungen

**B) Nichtöffentliche Sitzung:**

1. Verlängerungsoption Abfallentsorgung
2. Vergabe der Ing.-Leistungen für Gutachten Gefährdungsabschätzung zum B-Plan 68 „Brockenberg“ -1. Änderung -

3. Erschließung B 148, Teichstraße  
hier: Vergabe der Bauleistungen
  4. Bachufermauer Hermannstraße  
hier: Vergabe der Spezialtiefbauarbeiten
- Von der Tagesordnung abgesetzt.**
5. Soziale Stadt, Kultur- und Generationenhaus (Bürgertreff-Kugel)  
hier: Vergabe des Auftrages
  6. Sanierung der OGGS Mausbach  
hier: Vergabe Vorentwurfsplanung
  7. Technisches Betriebsamt Mausbach, Industriestraße 3  
hier: Sanierungsplanung (Vorlage BVA 16.02.2011)
  8. Sanierung der Verwaltung des Technischen Betriebsamtes, Industriestraße 60  
hier: Vergabe des Architektenauftrages (Vorlage BVA 16.03.2011)
  9. Ermittlung der realen Reinigungsflächen/ Erstellung von Raumbüchern in  
Verbindung mit der Durchführung einer europaweiten Ausschreibung der  
Unterhaltsreinigung  
hier: Auftragsvergabe
  10. Aufträge zwischen 5.000,00 € und 50.000,00 € in der Zeit vom  
01.08.2010 bis 31.12.2010 dem BVA zur Kenntnis  
hier: Informationsvorlage
  11. Drainage Bergfriedhof  
hier: Ingenieurvergabe
  12. Umbau Jugendcafe zur Kindertagesstätte U3-Betreuung Breiniger Berg  
hier: Vergabe der Fachingenieurleistungen gemäß HOAI für die haustechnische  
Planung
  13. Bachufermauer Eisenbahnstraße (L 23), II. Bauabschnitt, Statische Bearbeitung  
Kopfbalken  
hier: Vergabe
  14. Beantwortung von Anfragen gem. § 17 der Geschäftsordnung des Rates;  
Mitteilungen
- 

### **A) Öffentliche Sitzung:**

1. Löschwasserversorgung Steinbachshochwald  
hier: Planvorstellung

### **Beschluss:**

**Der Bau- und Vergabeausschuss nimmt einstimmig die Planvorstellung der  
Verwaltung zum Bau eines Löschwasserbeckens im Bereich**

**Steinbachshochwald zustimmend zur Kenntnis und beauftragt die Verwaltung die nötigen Schritte zur Ausschreibung zu veranlassen.**

2. Fremdwasserbeseitigungskonzept im Kontext der Sanierung privater Kanalanschlüsse  
hier: Informationsvorlage

**Beschluss:**

**Der Bau- und Vergabeausschuss nimmt einstimmig die Ausführungen der Verwaltung zum Thema: "Fremdwasserbeseitigung im Kontext der Sanierung privater Kanalanschlussleitungen" zur Kenntnis.**

3. Beschlusskontrolle  
hier: Informationsvorlage

RM Thiermann, CDU, fragt nach, wann die Doppelwippe am Büsbacher Markt aufgebaut wird.

Herr Pickhardt, Leiter Fachbereich 1, sichert eine Beantwortung zur Niederschrift zu.

Nachträgliche Antwort des Jugendamtes:

Die Doppelwippe wird zeitnah, nach Beendigung der Baumaßnahme Konrad-Adenauer-Straße, aufgebaut. Hierzu muss jedoch vorher noch ein Fallschutz an entsprechender Stelle errichtet werden.

Auf Nachfrage von RM Siebertz, CDU, erklärt Herr Kistermann, Leiter Fachbereich 2, dass die Vergabe „Bachufermauer Hermannstraße – Spezialtiefbauarbeiten“ aufgrund von Vergabeproblemen immer wieder von der Tagesordnung abgesetzt wurde und diese bis zur nächsten Sitzung des BVA geklärt sind, sodass dann ein Beschluss gefasst werden kann.

**Beschluss:**

**Der Bau- und Vergabeausschuss nimmt einstimmig die Informationsvorlage hinsichtlich der Beschlusskontrolle zur Kenntnis.**

4. Sanierung der OGGS Mausbach

RM Thiermann bittet für die CDU-Fraktion den Beschlussvorschlag um den des Beschwerdeausschusses

**Der Beschwerdeausschuss empfiehlt dem BVA einstimmig:**

- I. schnellstmöglich als Sofortmaßnahme die Erneuerung der maroden Fenster zu beauftragen - Einbau vor Wintereintritt 2011 / 2012**
- II. eine zeitnahe Inspektion / Analyse des Gebäude- und Sanierungsaufwandes zu veranlassen**

**zur Umsetzung der festgestellten Sanierungsmaßnahmen Unterbreitung eines Finanzierungsvorschlages durch die Verwaltung**

zu erweitern.

Der Leiter des Hochbauamtes, Herr Coopmann, stimmt dem zu.

Es wurde kein Beschluss zu diesem Punkt gefasst.

#### 5. Beantwortung von Anfragen gem. § 17 der Geschäftsordnung des Rates; Mitteilungen

- 5.1. RM Braun, CDU, weist auf ein Schlagloch in der Werkstraße 14 hin, dass eine Tiefe von 10 cm hat.
- 5.2. RM Pompejus, SPD, teilt mit, dass im Rahmen der Baumaßnahme Konrad-Adenauer-Straße ein Streifen im Bereich Autohaus Siebertz nicht mitasphaltiert wurde. Er bittet um Nachbesserung.

##### Nachträgliche Antwort der Verwaltung:

Ende der 15 KW 2011 wird die komplette Konrad-Adenauer-Straße als Abschluss der Baustelle asphaltiert.

- 5.3. Herr Thiermann, CDU, bittet die Verwaltung eine Vorlage zu den bereits abgeschlossen und noch auszuführenden Sanierungsmaßnahmen, inkl. Zeitplan, zur Villa Lynen vorzulegen. Weiter erkundigt er sich nach zwei Blumenkübeln, die an der Einfahrt zum Parkplatz Villa Lynen aufgestellt wurden.

Herr Pickhardt, FB 1, teilt mit, dass die Blumenkübel auf den zwei Parkplätzen aufgestellt wurden, da auf dem Parkplatz der Villa Lynen seit Eröffnung der Bank, ein Verkehrschaos herrscht, da regelmäßig Kunden der Bank die Parkplätze hinter der Villa Lynen verbotenerweise nutzen. Dadurch gelangen Mitarbeiter der Villa Lynen nur sehr schlecht auf bzw. von dem Parkplatz. Zudem befindet sich dort ein Standort des DRK, wo auch Rettungsfahrzeuge vorgehalten werden. Angesichts der Tatsache, dass auch durch die Blumenkübel die Situation nur bedingt besser geworden ist, wird die Verwaltung prüfen, ob es Sinn macht, die jetzige Situation beizubehalten.

- 5.4. Herr Herrmann, Tiefbauamt, teilt auf Nachfrage von RM Thiermann, CDU, mit, dass die Bürgersteige in der Krauthausener Straße mit Fertigstellung der Baumaßnahme in Dorff Ende Mai fertig gestellt werden.
- 5.5. Herr Thiermann, CDU, erkundigt sich nach den Erfahrungen zur Einrichtung einer Kanaldatenbank, die seit Beschlussfassung vor ca. einem Jahr, gesammelt wurden.

Der Leiter des Fachbereichs 2, Herr Kistermann, sichert eine Beantwortung zur Niederschrift zu.

##### Nachträgliche Antwort der Verwaltung:

Auf Grundlage des BVA-Beschlusses vom 24.03.2010 wurden die Arbeitsplätze mittels Citrix an die Kanaldatenbank angeschlossen. Diese Anbindung funktioniert problemlos und hat akzeptable Reaktionszeiten. Die Datenbank wurde im vergangenen Herbst von der Access-DB im Einzelplatzbetrieb auf eine bei der Regio-IT angeordnete Oracle-DB umgestellt. Das System läuft stabil, erfordert jedoch aufgrund der Komplexität einen gewissen Einarbeitungsaufwand.

## **B) Nichtöffentliche Sitzung:**

.....

Nachdem keine Wortmeldungen mehr vorliegen, schließt der Vorsitzende, Herr Pietz, die Sitzung um 19:06 Uhr.

Pietz  
Vorsitzender

Breuer  
Schriftführerin

Der Niederschrift sind folgende Anlagen beigefügt:

- |           |  |
|-----------|--|
| Anlage 1) | Anwesenheitsliste                            |
| Anlage 2) | „Antrag“ Bündnis 90/ Die Grünen zu TOP B) 1. |
| Anlage 3) | Vergabevorschlag TOP B) 3.                   |
| Anlage 4) | Heizölkosten 2008-2011 zu TOP B) 10.         |
| Anlage 5) | Vergabevorschlag TOP B) 12.                  |
| Anlage 6) | Tischvorlage TOP B) 13.                      |



**F.D.P.-Fraktion**

13.) Dr. van der Brück, Ralf ~~-Steltjes, Rudolf (s. B.)-~~

*M. D. A.*

**Bündnis 90/Die Grünen**

14.) Wilhelmy, Elmar (s. B.) ~~-Stahl, Marita (s. B.)-~~

*Elmar Wilhelmy*

**Die Linke**

15.) Jilk, Anita ~~-Pruseit, Mathias-~~

*An. Jilk*

Es fehlen (entschuldigt oder unentschuldigt):

1.) .....

2.) .....

Teilnehmer der Verwaltung:

1.) *H. Weil* A 63, 14

2.) *P. Gub* A 61

3.) *Am An* A 65

4.) *A. Rothert* FB 1

5.) *by* A 66

6.) *I. A. K.* FB 2

7.) *Bren* VZFB 1+2

8.) *Whute* A 14

9.) *Heyden* A 66

10.) *Car* A 30/32